

ReSound Unite™

# NÁVOD K OBSLUZE

## ReSound Unite™ Remote Control 2



ReSound



red|discover hearing

## Úvod

Gratulujeme Vám ke koupi dálkového ovládače ReSound Unite™ Remote Control 2.

Remote Control 2 Vám umožní ovládat Vaše sluchadla vybavená 2.4 GHz bezdrátovou technologií. Jedná se o elegantní a uživatelsky přívětivý dálkový ovladač, který zároveň poskytuje informace o stavu Vašich sluchadel a umožňuje využít veškeré bezdrátové funkce Vašich sluchadel.

Remote Control 2 můžete využít k současnému ovládání obou sluchadel. Nebo můžete jednotlivá sluchadla řídit nezávisle a dokonale je tak přizpůsobit jakékoliv poslechové situaci.

Prosíme Vás o pečlivé pročtení tohoto návodu k obsluze, abyste plně využili výhod Remote Control 2. Pokud budete mít jakékoliv další otázky, obraťte se na svého foniatra.

Další informace naleznete také na webových stránkách [www.resound.com/unite](http://www.resound.com/unite).

*Pro svou vlastní bezpečnost si pozorně přečtěte kapitolu **Důležité informace na stranách 31-35***

FCC ID: X26RC-2

## Prohlášení:

Tento přístroj je v souladu s FCC Rules Part 15.

Provozování podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) toto zařízení nesmí být zdrojem škodlivého rušení a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí funkci.

**Poznámka:** Toto zařízení bylo testováno a vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 předpisů FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při instalaci v domácnosti. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiových komunikací.

Neexistuje však žádná záruka, že k rušení nedojde při konkrétní instalaci. Pokud toto zařízení způsobuje rušení příjmu rozhlasu nebo televize, což lze ověřit zapnutím a vypnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil napravit rušení pomocí jednoho nebo více z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Obráťte se na prodejce nebo zkušeného rádio / TV technika.

Změny nebo modifikace mohou zrušit oprávnění uživatele provozovat toto zařízení.

### Předpokládané použití

Remote Control 2 je určeno k dálkovému ovládní sluchadel, vybavených 2.4 GHz bezdrátovou technologií. Základní vlastností Remote Control 2 je bezdrátový přenos signálů pro řízení hlasitosti a poslechových programů do sluchadel.

### Seznam zemí

Produkty s bezdrátovou funkcí jsou určeny k prodeji v zemích Evropské unie a ve Švýcarsku.

### Národní omezení:

Norsko: Není dovoleno používat toto zařízení do 20km od centra Ny Ålesund.

Výrobek je ve shodě s těmito regulačními požadavky:

V rámci EU: přístroj je ve shodě se základními požadavky podle Přílohy I Směrnice Rady 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích (MDD) a základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES (R & TTE). Prohlášení o shodě je možné nahlédnout na [www.resound.com](http://www.resound.com)

V USA: FCC CFR 47 část 15, podčást C, sekce 15.247 a 15.249.

Ostatní zjištěné platné mezinárodní právní požadavky v zemích mimo EU a USA. Prosím prostudujte si místní požadavky pro tyto oblasti.

Výrobek je klasifikován jako přijímač třídy 2 dle EN 300 440.

iC: 6941C-BTB2

Tento aparát třídy B je v souladu s kanadským ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

K provozu je potřeba dodržet následující zásady: (1) zařízení nesmí způsobovat rušení, a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli vnější rušení včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz zařízení.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

V Japonsku:

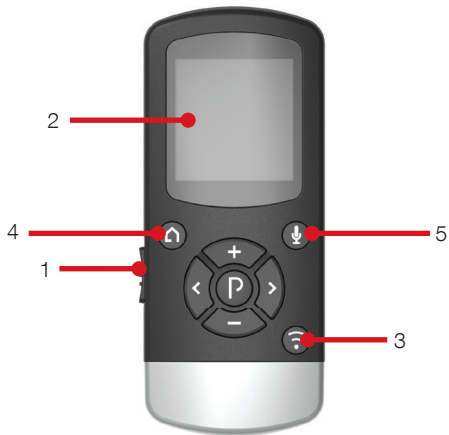
This device has been granted a designation number by Ministry of Internal Affairs and Communications under „Ordinance concerning Technical Regulations Conformity Certification etc. of Specified Radio Equipment (特定無線設備の技術基準適合証明 等に関する規則)“ Article 2-1-19 “This device should not be modified (otherwise the granted designation number will be invalid)“

## Obsah

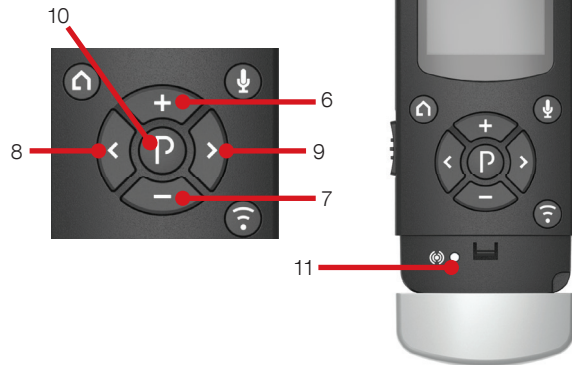
Popis.....	8
Začínáme .....	10
Nastavení hlasitosti .....	12
Návrat k výchozímu nastavení.....	14
Indikace vybité baterie .....	15
Provozní dosah .....	17
Displej .....	18
Výkonnost Remote Control 2 .....	18
Párování.....	19
Použití volitelných zařízení pro audio streaming .....	21
Aktivace přenosu z ReSound Unite™ TV Streamer .....	22
Nastavení hlasitosti v režimu přenosu .....	24
Telefon (volitelně).....	27
Dodatek: Výjimky z normálního provozu .....	28
Důležité informace .....	31
Technické specifikace .....	36
Záruka.....	37
Řešení problémů.....	40
Poznámky .....	47

## Popis

- 1 ON/OFF vypínač
- 2 Displej
- 3 Streaming (volitelný TV Streamer nebo Mini Microphone)
- 4 Tlačítko „Domů“
- 5 Umlčení mikrofonu sluchadla



- 6 Zvýšení hlasitosti
- 7 Snížení hlasitosti
- 8 Volba pouze levého sluchadla
- 9 Volba pouze pravého sluchadla
- 10 Změna poslechového programu
- 11 Párovací tlačítko



## Začínáme

### Nabíjení baterie

Před použitím Remote Control 2 je potřeba plně nabit vestavěný akumulátor. Pro nabíjení připojte nabíjecí kabel dle ilustrace na obrázku. Opačný konec nabíjecího kabelu poté připojte do síťové zástrčky. Během procesu nabíjení bude ukazatel napětí baterie střídavě ukazovat jednu, dvě a tři čárky. Po plném nabití akumulátoru budou trvale zobrazeny všechny tři čárky.



### Zapnutí a Vypnutí Vašeho Remote Control

Pro ZAPNUTÍ Vašeho Remote Control 2 posuňte vypínač (1 na straně 8) dolů do pozice ON. Pod vypínačem se objeví symbol bílého "I" a rozsvítí se displej.

Pro VYPNUTÍ Remote Control 2, posuňte vypínač nahoru do pozice OFF.



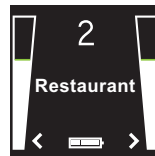
Nenabíjejte Remote Control 2 pokud ho máte na těle.

### Změna poslechového programu

Tlačítko „P“ (10 na straně 9) slouží k přepínání poslechových programů které Vám foniatr uložil do sluchadel. Zobrazovaný název programu může být rovněž foniatrem nastaven. Každé zmáčknutí tlačítka „P“ posune sluchadla do následujícího poslechového programu. Po ukončení celého cyklu se vrátí zpět k prvnímu programu (např. 1, 2, 3, 1). Každá změna programu je doprovázena pípnutím v obou sluchadlech (pokud nebylo pípnutí foniatrem deaktivováno při nastavování sluchadla) a aktuálně používaný program je zobrazen na displeji. Pro optimální výkon je doporučeno, aby obě sluchadla byla nastavena na stejný program.



Program 1 'Basic'



Program 2 'Restaurant'

## Nastavení hlasitosti

### *Nastavení hlasitosti na obou sluchadlech*

K nastavení hlasitosti se používají tlačítka „+“ a „-“ (6 a 7 na straně 9). Hlasitost může být nastavena na obou sluchadlech současně, nebo nezávisle na každé straně. Ve výchozím nastavení jsou „aktivní“ obě sluchadla, což je indikováno dvojicí šipek (< a >), umístěných vedle ukazatelů hlasitosti. Obě sluchadla současně zesílíte zmáčknutím tlačítka „+“ nebo zeslabíte zmáčknutím „-“. Každá změna zesílení je doprovázena pípnutím v obou sluchadlech (pokud nebylo pípnutí foniatrem deaktivováno při nastavování sluchadla) a zároveň vizuální změnou ukazatele hlasitosti na displeji. Výchozí hladina hlasitosti je indikována horizontální zelenou linkou uvnitř ukazatelů hlasitosti.



### *Nastavení hlasitosti pouze levého sluchadla*

Pro nastavení hlasitosti pouze levého sluchadla zmáčkněte nejdříve tlačítka „<“ (8 na straně 9). Tím „aktivujete“ levé sluchadlo a „deaktivujete“ pravé sluchadlo. Tento stav bude indikován levou šipkou (<) na displeji, pravá šipka nebude na displeji zobrazena a pravý ukazatel hlasitosti bude zatmavený. Nyní zmáčkněte „+“ nebo „-“



pro nastavení hlasitosti pouze na levém sluchadle.

### *Nastavení hlasitosti pouze pravého sluchadla*

Pro nastavení hlasitosti pouze pravého sluchadla zmáčkněte nejdříve tlačítka „>“ (9 na straně 9). Tím „aktivujete“ pravé sluchadlo a „deaktivujete“ levé sluchadlo. Tento stav bude indikován pravou šipkou (>) na displeji, levá šipka nebude na displeji zobrazena a levý ukazatel hlasitosti bude zatmavený. Nyní zmáčkněte „+“ nebo „-“ pro nastavení hlasitosti pouze na pravém sluchadle.





Pro návrat do simultánního režimu stiskněte tlačítka < nebo > (8 nebo 9 na straně 9) tak, aby se na displeji zobrazily obě šipky a indikovaly tak, že jsou obě sluchadla „aktivní“.



**Pozor:** Pokud je aktivována device-to-device synchronizace Vašich sluchadel, individuální nastavení hlasitosti může být automaticky znovu sjednoceno mezi levým a pravým sluchadlem.

### *Umlčení/Zrušení umlčení (Dostupné jen u vybraných sluchadel)*

Stisknutím tlačítka umlčení (5 na straně 8) na Remote Control 2 můžete umlčet a opět zrušit umlčení mikrofonů sluchadel. Umlčení nebo zrušení umlčení je provedeno u obou sluchadel současně a nelze zvolit samostatně pravé či levé sluchadlo.

Pokud jsou mikrofony umlčeny, je ikona mikrofону  nahrazena ikonou přeškrtnutého mikrofону  a ukazatele hlasitosti jsou zatmavené. Pro zrušení umlčení mikrofónů znovu stiskněte tlačítko umlčení mikrofónu.

### **Aktivace streamingu**

Pokud používáte volitelné streamovací zařízení ReSound Unite, jako je TV Streamer nebo Mini Microphone, vstup z těchto zařízení lze aktivovat stisknutím tlačítka streamingu (3 na straně 8). Viz také kapitola Použití volitelných zařízení pro audio streaming.

### **Návrat do výchozího nastavení**

Výchozí nastavení, tj. takové, které má sluchadlo při prvním zapnutí, aktivujete zmáčknutím tlačítka „Domů“ (4 na straně 8). Zmáčknutím tlačítka „Domů“:

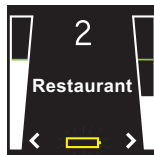
- Aktivujete program 1 v obou sluchadlech
- Nastavíte obě sluchadla na výchozí hlasitost
- Nastavíte sluchadla do režimu současné změny hlasitosti

Tlačítkem „Domů“ také ukončíte vysílání jakýchkoliv audio signálů z volitelných streamovacích zařízení ReSound Unite.

### **Indikace vybité baterie**

#### **Indikace vybité baterie Remote Control 2**

Úroveň napětí akumulátoru Remote Control 2 je indikována ukazatelem tvaru baterie se třemi proužky. Při vybití akumulátoru proužky postupně mizí jeden po druhém. Při nízkém napětí akumulátoru začne indikátor blikat a tím signalizuje potřebu nabití.



Indikace vybité baterie  
Remote Control 2



### Indikace vybité baterie ve sluchadle

Pokud je ve sluchadlech detekována slabá baterie, je tato informace zobrazena na displeji Remote Control 2 vedle ukazatelů hlasitosti. Šipky znázorňující levé (<) nebo pravé (>) sluchadlo se budou blikáním střídat s vertikálním symbolem baterie a tím zobrazovat, ve kterém (levém nebo pravém) sluchadle byla detekována slabá baterie.



Slabá baterie v levém sluchadle




Slabá baterie v pravém sluchadle

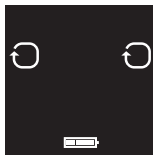
Při indikování vybité baterie je nutno počítat s omezením funkcionality Remote Control 2 a ostatních wireless zařízení. Zbývající životnost baterie je závislá na typu sluchadla a režimu jeho použití. Je doporučeno vložit do sluchadla novou baterii, jakmile je signalizována vybitá baterie, pro obnovení plné funkcionality sluchadel.

### Provozní dosah

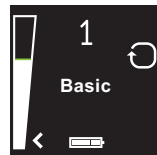
Provozní dosah mezi Remote Control 2 a sluchadly je zhruba 100 cm (40"). V případě, že na Remote Control 2 nejde přechít stav, držte jej před hrudníkem tak, jak je patrné z obrázku.



V případě, že Remote Control 2 nedokáže načíst stav sluchadel, zobrazí se na displeji Remote Control 2 ikony vyhledávání . Držte Remote Control 2 dle obrázku výše, dokud nedojde k obnovení spojení s oběma sluchadly.



Vyhledávání obou sluchadel



Připojeno k levému sluchadlu a vyhledávání pravého sluchadla

## Displej

Za účelem prodloužení životnosti baterie je Remote Control 2 vybaven pohotovostním režimem, který automaticky vypne displej po 20 vteřinách bez aktivity. Pokud je displej zhasnutý, jednoduše stiskněte libovolné tlačítko Remote Control 2 a po aktivování displeje proveďte požadovanou akci.

## Výkonnost Remote Control 2

Remote Control 2 dosahuje lepší výkonnosti, pokud jsou tlačítka mačkána postupně a jednotlivě, než v případě, kdy jsou mačkána v rychlé sekvenci. Pokud například nastavujete hlasitost, krátce zmáčkněte příslušné tlačítko a vyčkejte na potvrzovací pípnutí ve sluchadle\*. Teprve poté postup opakujte. Tato rada se týká použití všech tlačítek, ale nejvíce důležitá je právě při nastavování hlasitosti.

*\*Mějte prosím na paměti, že pípnutí mohla být foniatrem deaktivována při nastavování sluchadla.*

## Párování

**Poznámka!** Následující informace je určena primárně pro Vašeho foniatra, který ve většině případů provede všechny potřebné úkony k tomu, abyste mohli používat Remote Control 2 se svými sluchadly. Nicméně, proces je navržen tak, aby byl jednoduchý a měl by být snadno proveditelný téměř kýmkoliv.

Párování je proces, kterým se zřizuje exkluzivní komunikace mezi Vašimi sluchadly a Vaším Remote Control 2. Váš foniatr může nastavit párování při nastavování sluchadel. Případně můžete sami postupovat podle níže uvedených kroků pro spárování sluchadla s Remote Control 2:

1. Ujistěte se, že je Remote Control 2 plně nabitý a že je zapnutý. Vaše sluchadla musí být vypnuta – otevřete bateriová pouzdra.
2. Jednou zmáčkněte párovací tlačítko Remote Control 2 (11 na straně 9). Tím aktivujete párovací režim, který bude aktivní po dobu 20 vteřin.
3. Po aktivování párovacího režimu uzavřete bateriová pouzdra obou sluchadel a ujistěte se, že jsou za-



Vyhledávání sluchadel

pnutá. Úspěšné párování bude indikováno přehráním melodie v obou sluchadlech a na displeji Remote Control 2 bude zobrazen aktivní poslechový program (viz níže). Nyní jste připraveni k použití Remote Control 2!



Sluchadla v poslechovém programu 1

## Použití volitelných zařízení pro audio streaming

ReSound/Inter-ton TV Streamer™ a Mini Microphone™ jsou volitelná příslušenství, přenášející audio signály a řeč do Vašich sluchadel.

TV Streamer přenáší audio signály z Vaší televize, rádia, počítače atd. přímo do Vašich sluchadel.

Mini Microphone přenáší řeč a audio signály přímo do Vašich sluchadel.

Pro spuštění audio streamingu ze zařízení TV Streamer nebo Mini Microphone stiskněte tlačítko pro streaming (3 na straně 8) na Remote Control 2. Sluchadla začnou vyhledávat streamovací zařízení.



## Aktivace přenosu z ReSound Unite™ TV Streamer

Pro spuštění audio vysílání z televize, rádia nebo jiného zařízení, připojeného k zařízení TV Streamer, jednoduše audio zařízení zapněte a stiskněte tlačítko pro streaming (3 na straně 8). Sluchadla okamžitě začnou vyhledávat TV Streamer a připojí se k tomuto zařízení.



Vyhledávání TV



Připojeno k TV



TV nenalezeno

Ke svým sluchadlům můžete mít přiřazena až 3 streamovací zařízení. Každé streamovací zařízení je na displeji indikováno písmenem: A, B nebo C. Pokud je v provozu více než jedno streamovací zařízení, zmáčkněte opakovaně tlačítko pro streaming, dokud neuslyšíte požadovaný audio signál.

## Nastavení hlasitosti v režimu přenosu

(Tato funkce je u některých typů wireless sluchadel limitována. Viz sekce „Nastavení hlasitosti v režimu přenosu u sluchadel Re-Sound Alera“).

V režimu přenosu jsou ve výchozím stavu „aktivní“ nastavení hlasitosti mikrofonu sluchadla (levý indikátor) a nastavení hlasitosti přenosu (pravý indikátor). To je indikováno na displeji dvěma šipkami (< a >) umístěnými vedle ukazatelů hlasitosti. Pro současné nastavení hlasitosti sluchadel i přenášeného signálu stiskněte tlačítka „+“ nebo „-“ (6 nebo 7 na straně 9) na Remote Control 2.

**Poznámka:** Pokud používáte dvě sluchadla, jakákoliv změna hlasitosti se současně projeví v obou sluchadlech.

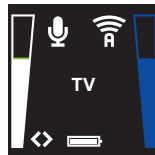
Můžete také provádět změny hlasitosti sluchadel a přenášeného signálu nezávisle na sobě.

### **Regulace hlasitosti pouze mikrofonu sluchadel**

Pro nastavení hlasitosti mikrofonu sluchadel jednou stiskněte levé tlačítko „<“ (8 na straně 9). Nyní uvidíte dvě šipky „<>“ vedle ukazatele hlasitosti sluchadla a ukazatel hlasitosti „přenášeného audia“ bude ztmaven.

Stiskněte „+“ nebo „-“ (6 nebo 7 na straně 9) pro nastavení hlasitosti sluchadel.

Pro návrat do simultánního režimu stiskněte na klávesnici tlačítko „>“ (9 na straně 9) a na displeji se objeví po jedné šipce u každého ukazatele hlasitosti. Tím je indikováno, že jsou obě nastavení hlasitosti „aktivní“.

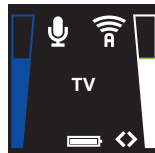


### **Regulace hlasitosti pouze přenášeného audia**

Pro nastavení hlasitosti přenášeného audia jednou stiskněte pravé tlačítko „>“ (9 na straně 9). Nyní uvidíte dvě šipky „<>“ vedle ukazatele hlasitosti přenášeného audia a ukazatel hlasitosti „sluchadla“ bude ztmaven.

Stiskněte „+“ nebo „-“ (6 nebo 7 na straně 9) pro nastavení hlasitosti přenášeného audia.

Pro návrat do simultánního režimu stiskněte na klávesnici tlačítko „<“ (8 na straně 9) a na displeji se objeví po jedné šipce u každého ukazatele hlasitosti. Tím je indikováno, že jsou obě nastavení hlasitosti „aktivní“.



### *Nastavení hlasitosti v režimu přenosu u sluchadel ReSound Alera*

Pokud používáte wireless sluchadla ReSound Alera (případně Interton Cosmo nebo Crisp), změny hlasitosti se vztahují pouze na přenášený audio signál.

V případě potřeby nastavte hlasitost pomocí tlačítek “+” a “-“ (6 nebo 7 na straně 9). Hlasitost přenášeného audio signálu můžete také nastavit individuálně pro levé a pravé sluchadlo stisknutím tlačítek < nebo > (8 nebo 9 na straně 9).

Pro ukončení přenosu a návrat do předchozího programu stiskněte tlačítko „P“ (10 na straně 9). Alternativně můžete stisknout tlačítko „Domů“ (4 na straně 8), které vrátí Vaše sluchadlo do výchozího nastavení (viz sekce „Návrat k výchozímu nastavení“) a také přepne Remote Control 2 zpět do režimu simultánního nastavení.

### **Telefon (volitelně)**

ReSound Unite™ Phone Clip+ nebo PhoneNow™ také spolupracují s Remote Control 2. Při použití Phone Clip+ nebo PhoneNow bude na displeji zobrazeno následující:

Po ukončení hovoru se sluchadla vrátí do předchozího poslechového programu. Tento program je zobrazen na displeji Remote Control 2. Změny hlasitosti, uskutečněné během telefonního hovoru, nebudou přeneseny do předchozího poslechového programu.

Telefonní hovory dočasně přeruší vysílání z volitelných streamovacích zařízení, k jeho obnovení dojde automaticky po ukončení hovoru.



## Dodatek: Výjimky z normálního provozu

Doporučuje se, aby byla v danou chvíli obě sluchadla nastavena na stejný poslechový program. Je však možné mít na obou sluchadlech navoleny rozdílné poslechové programy, například Program 1 vlevo a vysílaný audio signál vpravo. V takovýchto situacích funguje Remote Control 2 mírně odlišně, jak dokládají následující příklady.

**Situace #1:** Na obou stranách jste měli navolen P1, avšak vpravo jste stiskem tlačítka na pravém sluchadle přepnuli na P2. Pokud nyní stisknete tlačítko „P“ na Remote Control 2, levé sluchadlo se přepne na P2 a vyrovná se tak s pravým sluchadlem. Dalším stiskem tlačítka „P“ na Remote Control 2 posunete obě sluchadla na následující poslechový program.

**Situace #2:** Na levém sluchadle jste nastavili P1 na pravém sluchadle P2. Pokud nyní stisknete tlačítko pro streaming, obě sluchadla budou přijímat audio signál ze stejného zdroje (např. z TV). Jestliže nyní stisknete tlačítko „P“, přeruší se vysílání do obou sluchadel a obě sluchadla se vrátí ke svému předchozímu programu (P1 a P2).

**Situace #3:** Na levém sluchadle máte nastaven P1, ale vpravo přijímáte audio signál pro dlouhém stisknutí tlačítka na pravém sluchadle. Pokud nyní stisknete tlačítko „P“, pravé sluchadlo se vrátí do předchozího poslechového programu a levé sluchadlo se

posune ze svého současného programu do programu následného. Dalším stiskem tlačítka „P“ sjednotíte obě sluchadla na stejný program.

Pokud místo toho stisknete tlačítko pro streaming, obě sluchadla budou nastavena do stejného programu pro přenos audia.

**Situace #4:** Obě sluchadla jsou nastavena na P1 ale vlevo používáte funkci PhoneNow™. Pokud během hovoru stisknete tlačítko „P“, pravé sluchadlo se přepne do P2, ale nedojde k ovlivnění telefonního hovoru. Po ukončení hovoru zůstane levé sluchadlo na P1. Pokud během telefonátu stisknete tlačítko pro streaming, vysílání se spustí pouze na pravé straně a rovněž umožní pokračování hovoru v levém sluchadle.

**Situace #5:** Tlačítkem pro streaming byl zahájen příjem audio signálu na obou stranách, ale vlevo používáte funkci PhoneNow™. Pokud během telefonátu stisknete tlačítko „P“, příjem bude ukončen na pravé straně, nedojde však k přerušení hovoru. Pokud namísto toho během telefonátu stisknete tlačítko pro streaming, příjem vpravo se posune na další vysílaný program a rovněž nedojde k ovlivnění telefonátu.

**Situace #6:** Pokud se Vaše sluchadla nacházejí v rozdílných poslechových programech, budou na displeji zobrazena pouze čísla poslechových programů. Nebude zobrazen popis/název poslechového programu.

**Situace #7:** Pokud se jedno sluchadlo nachází v režimu přenosu a druhé je v některém z poslechových programů, bude zobrazen pouze displej streamingu a žádná indikace čísla ani popisu/názvu poslechového programu.

## Důležité informace



### Péče a údržba

- Remote Control 2 čistěte suchým hadříkem. K čištění nikdy nepoužívejte domácí čisticí prostředky (prací prášek, mýdlo, atd...) nebo líh.
- Chraňte Remote Control 2 před zvýšenou vlhkostí (koupání, plavání) a teplem (radiátor, palubní deska automobilu). Chraňte jej také před pádem a vibracemi.

### Všeobecná varování



- Remote Control 2 udržujte mimo dosah dětí do tří let věku.
- Remote Control 2 používá pro komunikaci s jinými bezdrátovými zařízeními digitálně kódovaný přenos o nízkém výkonu. Přestože je to nepravděpodobné, může dojít k ovlivnění ostatních blízko položených elektronických zařízení. V takovém případě oddalte Remote Control 2 od příslušného zařízení.
- Pokud se při provozu Remote Control 2 objeví rušení způsobené elektromagnetickým zářením, vzdalte se z jeho dosahu.



## Obecná upozornění

- Vaším sluchadlům a Remote Control 2 byl při nastavení přidělen unikátní kód pro vzájemnou komunikaci. Tím je zajištěno, že Remote Control 2 nebude ovlivňovat sluchadla jiných uživatelů.
- Vysoce výkonná elektronická zařízení, velké elektronické instalace a kovové konstrukce mohou zhoršit a výrazně snížit provozní dosah.
- Používejte pouze originální příslušenství ReSound nebo Inter-ton.
- Neprovádějte žádné změny či úpravy Remote Control 2.
- Otevření pouzdra může Remote Control 2 poškodit. Pokud se vyskytnou problémy, které nedokážete vyřešit, obraťte se na servis.
- Remote Control 2 smí být opravován pouze v autorizovaném servisu.
- Nepoužívejte Remote Control 2 v místech, kde je zakázáno RF vysílání, např. v letadlech.
- Remote Control 2 připojujte pouze k zařízením, která jsou k tomu určena.

## PÉČE O VESTAVĚNOU BATERII:

Prosím, dodržujte následující, výrobek obsahuje baterii

- Výrobek je napájen nabíjecí baterií (akumulátorem).
- Plného výkonu dosáhne baterie teprve po dvou až třech cyklech úplného nabití a vybití.
- Baterie vydrží stovky cyklů nabití a vybití, časem ale může dojít ke snížení její kapacity.
- Nabíječku odpojte ze sítě a od zařízení, pokud ji zrovna nepoužíváte.
- Je-li ponechána bez použití, ztratí plně nabitá baterie časem část svého náboje.
- Ponecháním přístroje na horkých místech, například v létě v uzavřeném autě, snížíte kapacitu a životnost baterie.
- Produkt s chladnou baterií může dočasně přestat pracovat, přestože je baterie zcela nabitá. Výkon baterie je omezen zejména při teplotách pod bodem mrazu.



### Varování týkající se baterie

- „Pozor“ – Baterie, použitá v tomto zařízení může představovat riziko požáru nebo chemického popálení při nesprávném zacházení.
- Nepokoušejte se otevřít výrobek nebo vyměnit baterii.
- Je vestavěna a nelze ji vyměnit. Použití jiných baterií může způsobit nebezpečí požáru nebo výbuchu a záruka bude ukončena.
- Baterie Vašeho produktu nemůže být vyjmuta nebo vyměněna uživatelem. Jakýkoliv pokus tak učinit je riskantní a může vést k poškození výrobku.
- Remote Control 2 nabíjejte pouze nabíječkou dodanou s tímto produktem.
- Baterie likvidujte podle místních předpisů. Pokud je to možné, recyklujte je.
- Nevyhazujte baterie do domovního odpadu, nebo do ohně, protože může dojít k výbuchu.
- Baterie mohou při poškození explodovat.



### PÉČE O NABÍJEČKU

Prosím, dodržujte následující, výrobek je dodáván spolu s nabíječkou

- Nepokoušejte se nabíjet produkt s ničím jiným, než dodávaným AC adaptérem. Používáním jiných typů může dojít k poškození nebo zničení výrobku a může být nebezpečné.
- Použití jiné nabíječky může způsobit zrušení záruky.
- Informace o dostupnosti schválených příslušenství získáte u svého sluchového specialisty.
- Nabíjejte výrobek pouze podle dodaných pokynů.



### Varování týkající se nabíječky

- Jestliže odpojujete napájecí kabel nebo jiné příslušenství, uchopte a zatáhněte za konektor, nikoliv za kabel.
- Nikdy nepoužívejte nabíječku, pokud je poškozena.
- Nepokoušejte se rozebírat nabíječku, protože může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nesprávné sestavení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár, je-li výrobek následně použit.
- Vyhněte se nabíjení produktu v extrémně vysokých či nízkých teplotách a nepoužívejte nabíječku venku nebo ve vlhkém prostředí.

## Technické specifikace

Provozní dosah:	až 3 metry
Wireless:	2,4 GHz
Provozní teplota:	0 až 55 °C
Teplota pro skladování:	-20 až 60 °C

## Teplotní test, informace o přepravě a skladování

Produkt je podrobován různým testům při teplotě a vlhkosti cyklující od -25° C do +70° C v souladu s vnitřními a průmyslovými standardy.

## Záruka

Na ReSound Unite™ Remote Control 2 se vztahuje standardní záruční lhůta v trvání 24 měsíců ode dne prodeje.

## Co je předmětem záruky?

Veškeré elektrické komponenty, které v důsledku zpracování, výrobní nebo konstrukční vady nedokáží správně fungovat při běžném používání po dobu platnosti této záruky budou vyměněny nebo opraveny bezplatně v autorizovaném servisu.

Pokud se zjistí, že oprava není proveditelná, bude celá jednotka po dohodě autorizovaného servisu se zákazníkem vyměněna za odpovídající novou.

### Co není předmětem záruky?

Problémy vyplývající z nesprávné manipulace nebo péče, nadměrného používání, nehody, opravy provedené neoprávněnou osobou, vystavení agresivnímu prostředí nebo poškození v důsledku vniknutí cizích předmětů do přístroje nejsou pokryty zárukou a mohou mít za následek její neplatnost. Výše uvedená záruka nemá vliv na žádná zákonná práva, která můžete mít v rámci platných vnitrostátních právních předpisů upravujících prodej spotřebního zboží. Více informací obdržíte u svého foniatra nebo v autorizovaném servisu.

Sériové číslo: \_\_\_\_\_

Datum prodeje: \_\_\_\_\_

# ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

SYMPTOM	PŘÍČINA	MOŽNÁ NÁPRAVA
<i>Po stisknutí libovolného tlačítka Remote Control 2 zůstane displej vypnutý</i>	Remote Control 2 je vypnutý  Baterie v Remote Control 2 je vybitá	Zapněte Remote Control 2 přesunutím vypínače ON/OFF dolů do polohy ON  Nabijte baterii
<i>Na displeji se po aktivování nezobrazuje žádná informace</i>	Remote Control 2 nebyl spárován se sluchadly	Provedte proces párování
<i>Párovací tlačítko Remote Control 2 je stisknuto, ale ikona „vyhledávání“ na displeji není nahrazena ukazatelem stavu sluchadla</i>	Remote Control 2 a sluchadlo nejsou ve vzájemném bezdrátovém dosahu  Remote Control 2 a sluchadlo nejsou současně v párovacím režimu	Ujistěte se, že Remote Control 2 a sluchadlo jsou ve vzájemném bezdrátovém dosahu a opakujte proces párování  Opakujte proces párování a ujistěte se, že bateriová pouzdra sluchadel jsou uzavřena během 20 vteřin po stisku párovacího tlačítka na Remote Control 2

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

SYMPTOM	PŘÍČINA	MOŽNÁ NÁPRAVA
<i>Na displeji Remote Control 2 je trvale zobrazena ikona „vyhledávání“</i>	Remote Control 2 a sluchadlo nejsou ve vzájemném bezdrátovém dosahu  Sluchadlo není zapnuté  Baterie ve sluchadle je vybitá	Ujistěte se, že Remote Control 2 a sluchadlo jsou ve vzájemném bezdrátovém dosahu  Zapněte sluchadlo  Vyměňte baterii ve sluchadle za novou
<i>Na displeji jsou zobrazeny dvě rozdílné ikony nebo čísla programů</i>	Obě sluchadla nejsou ve stejném programu. To může být z několika důvodů, např. jedno ze sluchadel nebylo v bezdrátovém dosahu v době zadání příkazu pomocí Remote Control 2, nebo protože jste přepnuli program přímo tlačítkem na jednom ze sluchadel	Sjednoťte poslechové programy sluchadel pomocí Remote Control 2 tlačítka pro změnu programu přímo na sluchadle  <i>Poznámka:</i> Vzhledem ke schématu interních priorit nebude mít tento povel žádný vliv na sluchadla, nacházející se v telefonním programu (tj. pokud je na displeji Remote Control 2 znázorněna ikona telefonu)

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

SYMPTOM	PŘÍČINA	MOŽNÁ NÁPRAVA
<i>Při změně hlasitosti pomocí tlačítek „+“ nebo „-“ nedochází ke změně hlasitosti na jednom ze sluchadel</i>	Regulace hlasitosti je aktivována pouze pro jedno sluchadlo (tj. pouze jedna ze šipek „<“ a „>“ je zobrazena na displeji Remote Control 2)	Stiskněte příslušné tlačítko „<“ nebo „>“ pro aktivování regulace hlasitosti i na druhém sluchadle

**Dodavatel, záruční a pozáruční servis:**

GN Hearing Czech Republic spol. s r. o.

Prokopových 3

158 00 Praha 5

IČ: 48593273

Tel.: 224 941 641

E-mail: [info@gnhearing.cz](mailto:info@gnhearing.cz)

[www.gnhearing.cz](http://www.gnhearing.cz)

Tel. (servis): 222 512 377

E-mail: [servis@gnhearing.cz](mailto:servis@gnhearing.cz)

**Poznámky:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



Poznámky:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Poznámky:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Dávejte pozor na údaje označené výstražným symbolem



**VÝSTRAHA** upozorňuje na situace, při kterých může dojít k vážnému zranění,

**UPOZORNĚNÍ** označuje situace, při kterých hrozí malé nebo lehké poranění



Rady a tipy, jak lépe ovládat své příslušenství Re-Sound Unite.



Zařízení obsahuje vysílač RF



Produkt je aplikovanou částí Type B



Pomáhejte také při ochraně životního prostředí a postarejte se o to, aby bylo příslušenství po skončení své životnosti znehodnoceno podle platných předpisů.



Jakékoliv problémy vztahující se k direktivě EU o zdravotnických prostředcích 93/42/EEC a R&TTE Direktivy 1999/5/EEC by měly být směrovány na GN Hearing A/S, Lautrupbjerg 7, DK 2750 Ballerup, Denmark

## **Výrobce**

ReSound A/S

Lautrupbjerg 7

DK-2750 Ballerup, Denmark

Tel.: +45 45 75 11 11

Fax: +45 45 75 11 19

[www.resound.com](http://www.resound.com)

CVR no. 55082715

CZ-00114-R1.2-REMOTE\_CONTROL\_2\_user\_guide

# ReSound



red|discover hearing